Yhdessä suomeksi ja joskus ilman suomea

Voit katsoa näitä ohjeita yhdessä
toisen vapaaehtoisen
tai ystäväasiakkaasi kanssa.

Mietitkö, ymmärsitkö oikein?
Tai mietitkö, ymmärsikö toinen oikein?

Kokeile:

1. Kerro ensin,
   mistä asiasta haluat puhua.

2. Puhu vähän hitaammin.
   Odota, että toinen ehtii vastata.

3. Sano asia lyhyesti.

4. Käytä helppoja sanoja.

5. Sano sama asia eri tavalla.

6. Osoita tai käytä kuvaa apuna.

7. Puhelimeen saa sovelluksen eli ohjelman,
   joka kääntää eri kielelle
   mitä sanot tai kirjoitat sovellukseen.

   Voitte molemmat hankkia sovelluksen
   tai voitte käyttää sovellusta
   samalla puhelimella.

   Älä sano tai kirjoita sovellukseen
   omaa nimeäsi tai osoitettasi
   tai toisen nimeä tai osoitetta.
   Älä käytä sovellusta,
   jos puhutte yksityisistä asioista.
   Kysy toiselta lupa,
   ennen kuin käytät sovellusta.

8. Voitte käyttää muita kieliä apuna.
   Myös yksittäiset sanat auttavat!

Ei haittaa, jos et ymmärrä kaikkea tai jos toinen ei ymmärrä kaikkea.
Silloin voitte tehdä jotain muuta
tai puhua jostain muusta.

Ohjeiden rakentamisessa soveltuvin osin käytetty Selkokeskuksen julkaisua ”Selkopuheen ja -vuorovaikutuksen ohjeistus 2025”